贝多芬

第六交响曲

（田　园）

F 大调

作品 68

人民音乐出版社

贝 多 芬

第六交响曲

（田园）

F 大调

作品68

人民音乐出版社

图书在版编目（CIP）数据

第六交响曲（田园）/（德）贝多芬曲．-北京：人民音乐出版社，1956.9

ISBN 7-103-00876-0

Ⅰ.第…　　Ⅱ.贝…　　Ⅲ.交响曲-德国

Ⅳ.J657.611

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 52738 号

责任编辑：俞人悦

人民音乐出版社出版发行

（北京市海淀区翠微路 2 号　邮政编码：100036）

Http://www.people-music.com

E-mail:copyright@rymusic.com.cn

新华书店北京发行所经销

北京朝阳隆昌印刷厂印刷

850×1168 毫米　32 开　5 印张

1956 年 9 月北京第 1 版　2001 年 6 月北京第 8 次印刷

印数：19,416—22,435 册　　定价：10.70 元

版权所有　翻版必究

发现质量问题请与出版社联系

关于贝多芬的《第六交响曲》

1789年的法国资产阶级大革命征服了贝多芬的心。法军数次战败欧洲封建盟主奥地利，大革命的风暴刮进了维也纳城，贝多芬被煽动了，他高兴地议论政局，同情革命党人，梦想着建立一个共和国，寄希望于法国的首席执政。他接连谱写了两部交响曲《英雄》(原是献给拿破仑的)和《命运》，此外，《热情奏鸣曲》、《科里奥兰序曲》、《爱格蒙特序曲》等英雄性主题或具有强烈战斗节奏的作品，也都是在这一时期酝酿或创作的。拿破仑称帝，连绵的战争，使贝多芬开始厌恶法国征服者，“何等野蛮的生活，在我周围多少的废墟颓垣！只有鼓声、喇叭声，以及各种惨象！”作曲家在这封写于1809年6月的信中，吐露了自己内心的另一种要求：他需要暴风雨后的平和安宁。于是，在1807年至1808年间，贝多芬创作了F大调《第六交响曲》，1808年12月由作曲家本人指挥，在维也纳剧院首次演出。

1809年3月，贝多芬给出版商的信里说：“F大调交响曲的标题是：田园交响曲或农村生活回忆，感受的表现多于绘画。”全曲共分五个乐章，各有标题。

关于这部交响曲，贝多芬在草稿和札记中留下了如下几段文字：

“特征交响曲——或农村生活回忆”；

“田园交响曲。不管是谁，只要对农村生活略有所知，他毋需许多标题就能想象出作者所要表现的”；

“各种情景应由听众自己去寻获”；

“即使没有说明，也能理解这感受多于音画的整首作品”；

“任何图画，在器乐曲中被搞过了头之后，就会消失的”；

（关于末乐章）“表现感恩。主啊，我们感谢你”。

从以上的片言只语中，可见贝多芬关于标题音乐的创作原则。“感受多于音画”，说出了音乐与绘画的不同，就在于前者着重于表现人的精神世界，抒发人对生活和自然现象的感受，从而反对了庸俗自然主义的手法。

在这部交响曲第二乐章末尾，乐队奏出夜莺、鹌鹑、杜鹃的歌声。有些美学家认为是自然主义手法，说这类模仿音乐的尝试不应赞同。作曲家柏辽兹和文学家罗曼·罗兰等曾驳斥过这种非难。罗曼·罗兰引用了贝多芬遗嘱中一段话：“当我旁边的人听到远处的笛声而‘我听不见’时，或‘他听见牧童歌唱’而我一无所闻时，真是何等屈辱！”他进而说：“没有一个人注意到贝多芬实在并未模仿，既然他什么都已无法听见，他只有在精神上重造一个于他已经死灭的世界。就是这一点使他的这一乐章中唤引起群鸟歌唱的部分显得如此动人。”这恐怕也是这部交响曲经久不衰的原因吧！这部作品对后来的标题音乐提倡者柏辽兹和李斯特等人产生过很大的影响，也是毋庸置疑的。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

乐 队 编 制

短 笛 Kleine Flöte		小提琴 Ⅰ Violinen Ⅰ	
长 笛 Flöten	2	小提琴 Ⅱ Violinen Ⅱ	
双簧管 Hoboen	2	中提琴 Bratschen	
单簧管 Klarinetten (B)	2	大提琴 Violoncelli	
大 管 Fagotte	2	低音提琴 Kontrabasse	
圆 号 Hörner (F、B)	2		
小 号 Trompeten (Es、C)	2		
长 号 Posaunen	2		
定音鼓 Pauken (C、F)	2		

目　　次

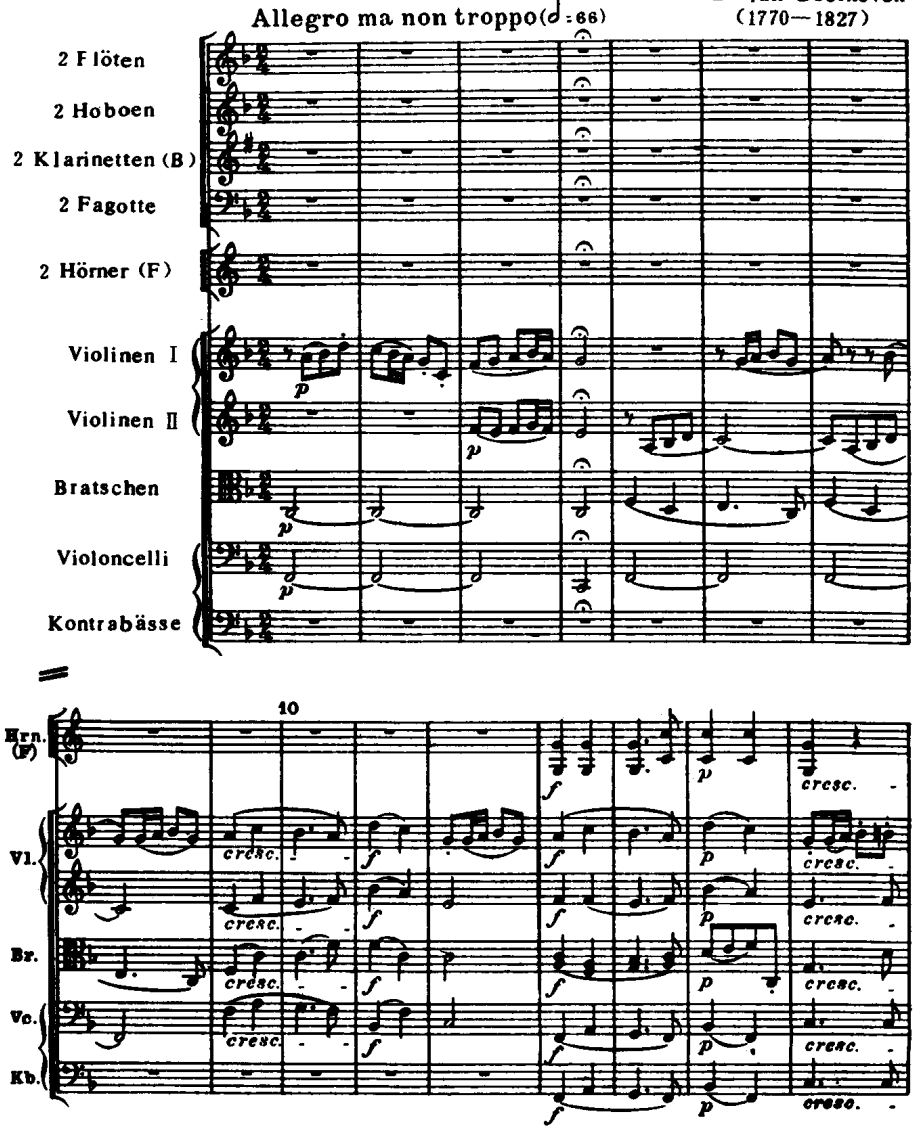
第一乐章　初到农村时被唤起的愉快心情…… 1
第二乐章　溪畔景色……34
第三乐章　农民快活的聚会……77
第四乐章　雷电，暴风雨……90
第五乐章　牧歌，暴风雨过后欢乐、感激的心情……114

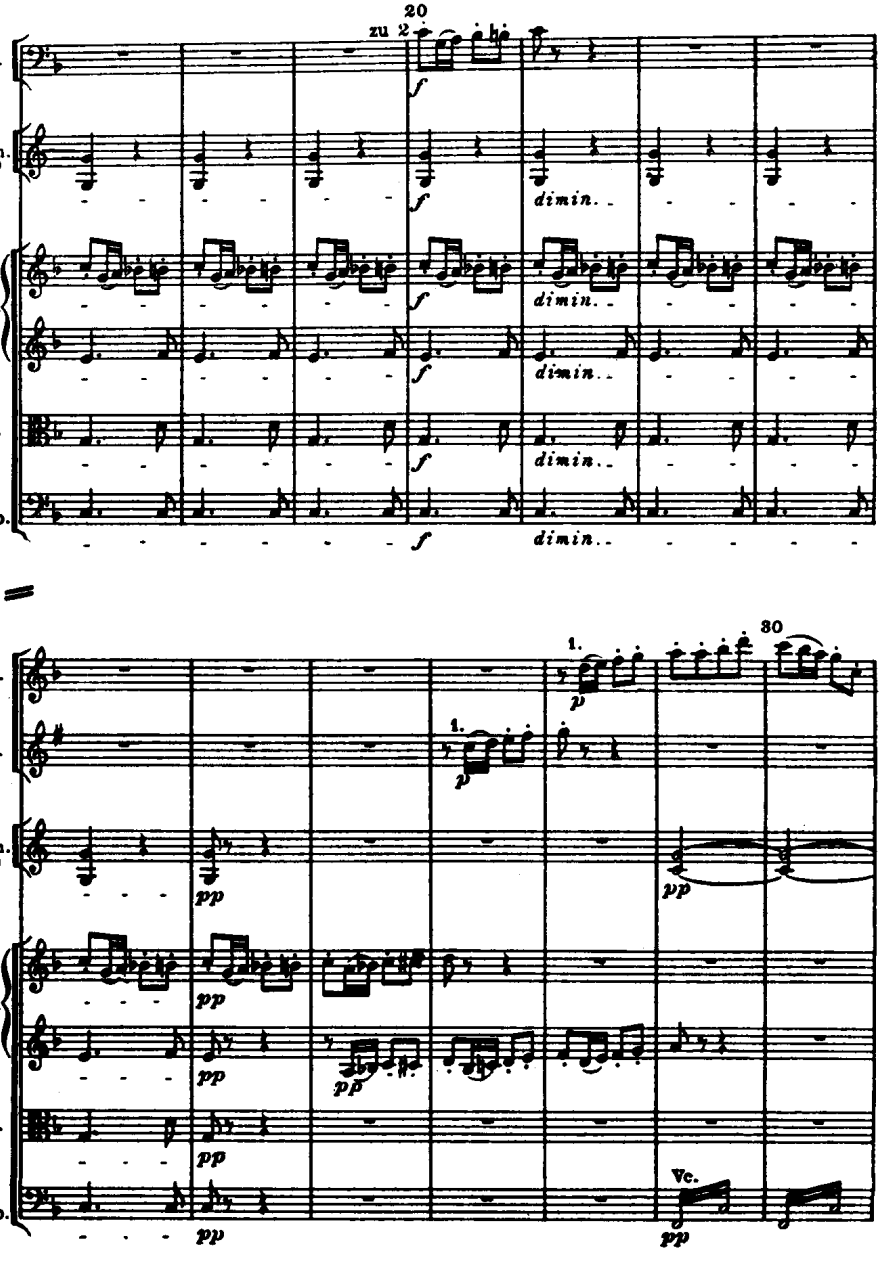
第六交响曲

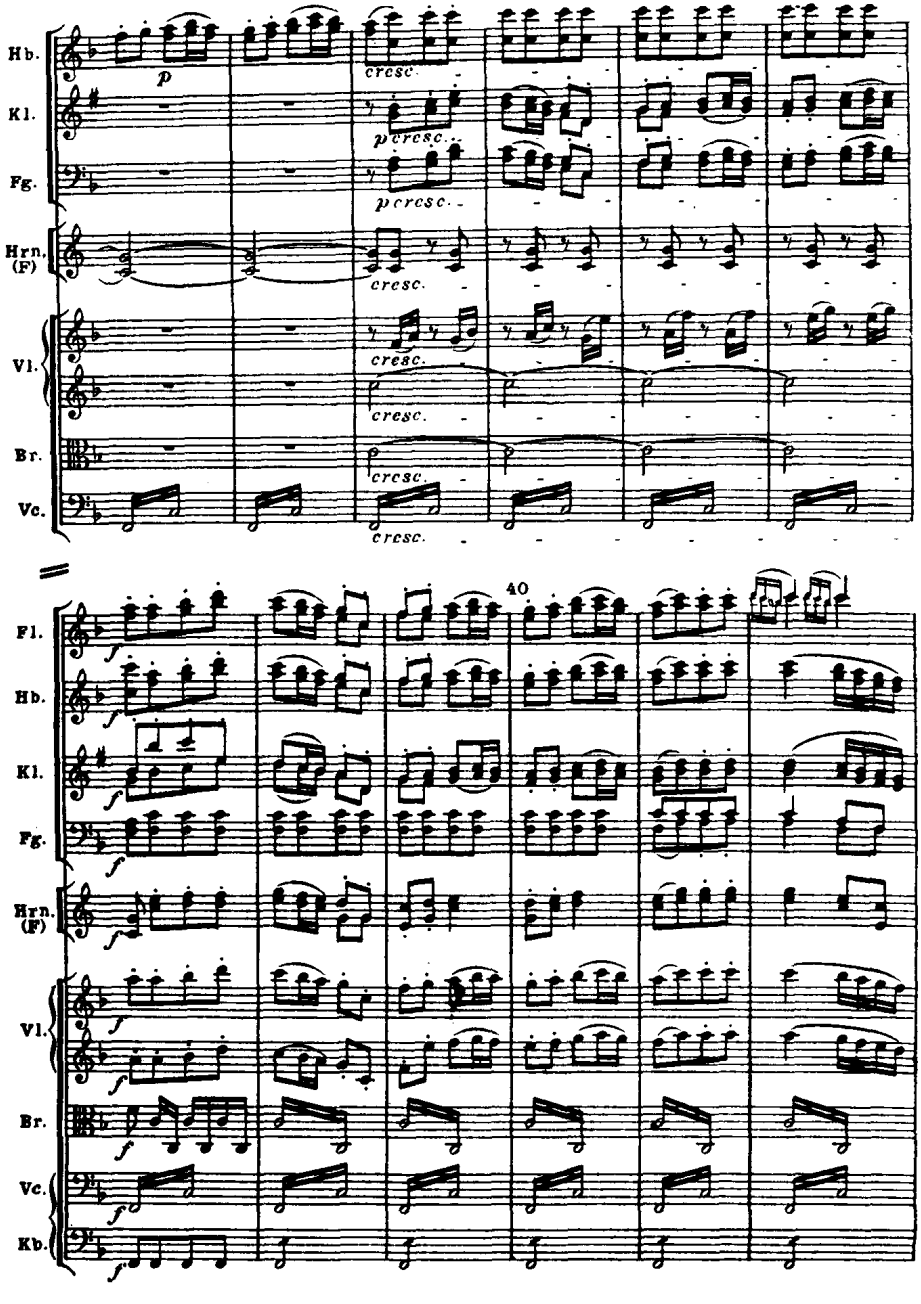
（田园）

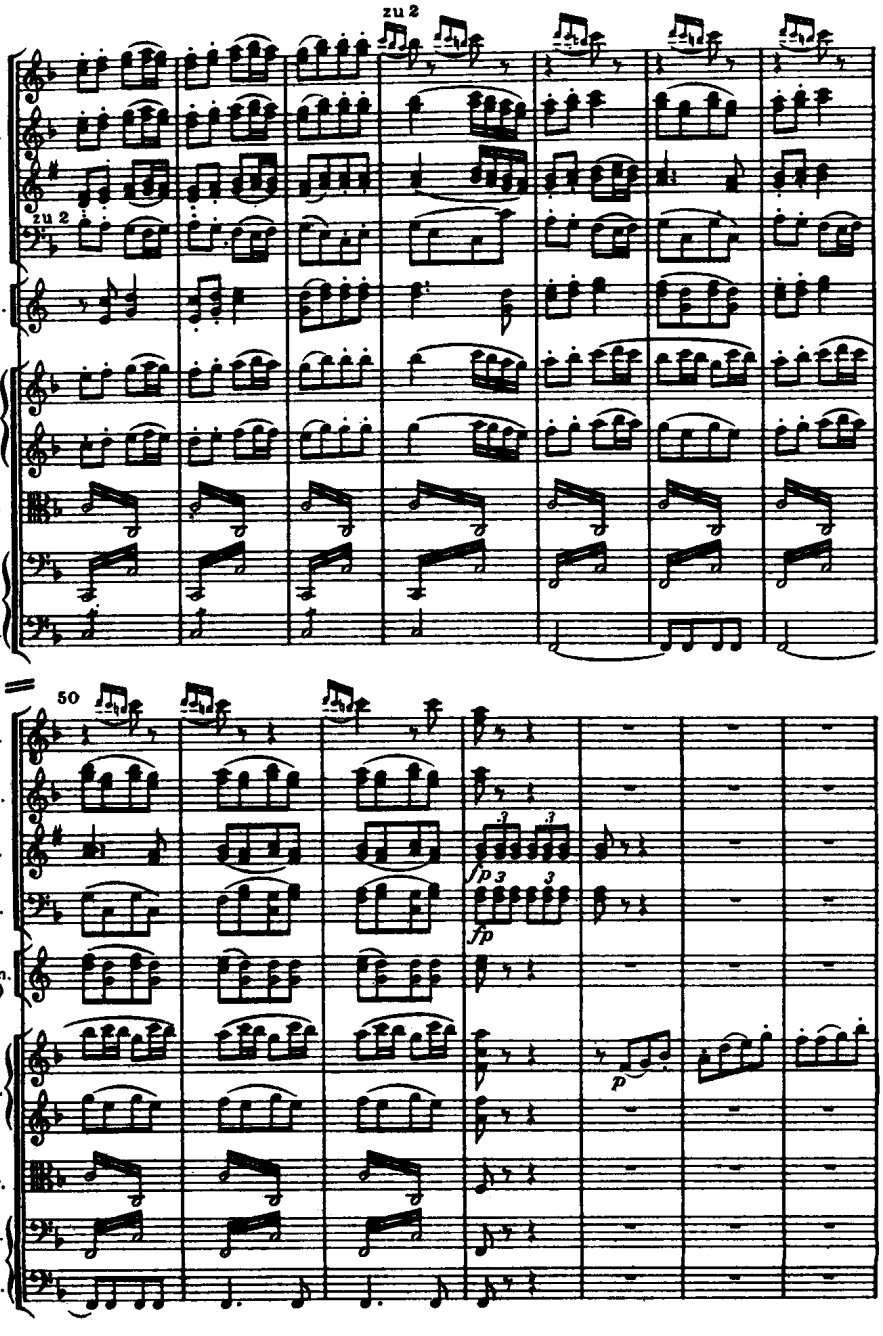
一、初到农村时被唤起的愉快心情

贝多芬
L．van Beethoven
（1770—1827）

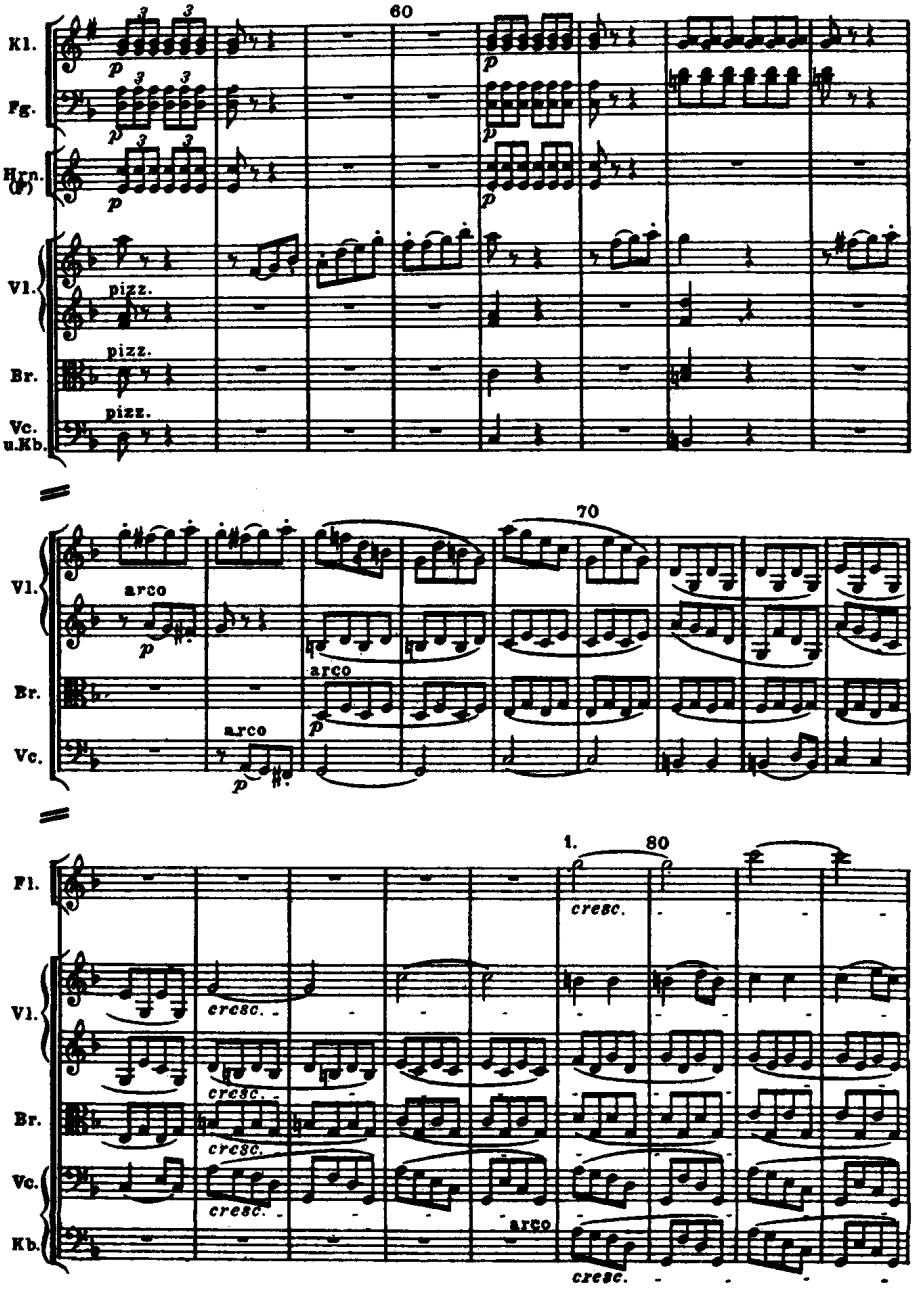


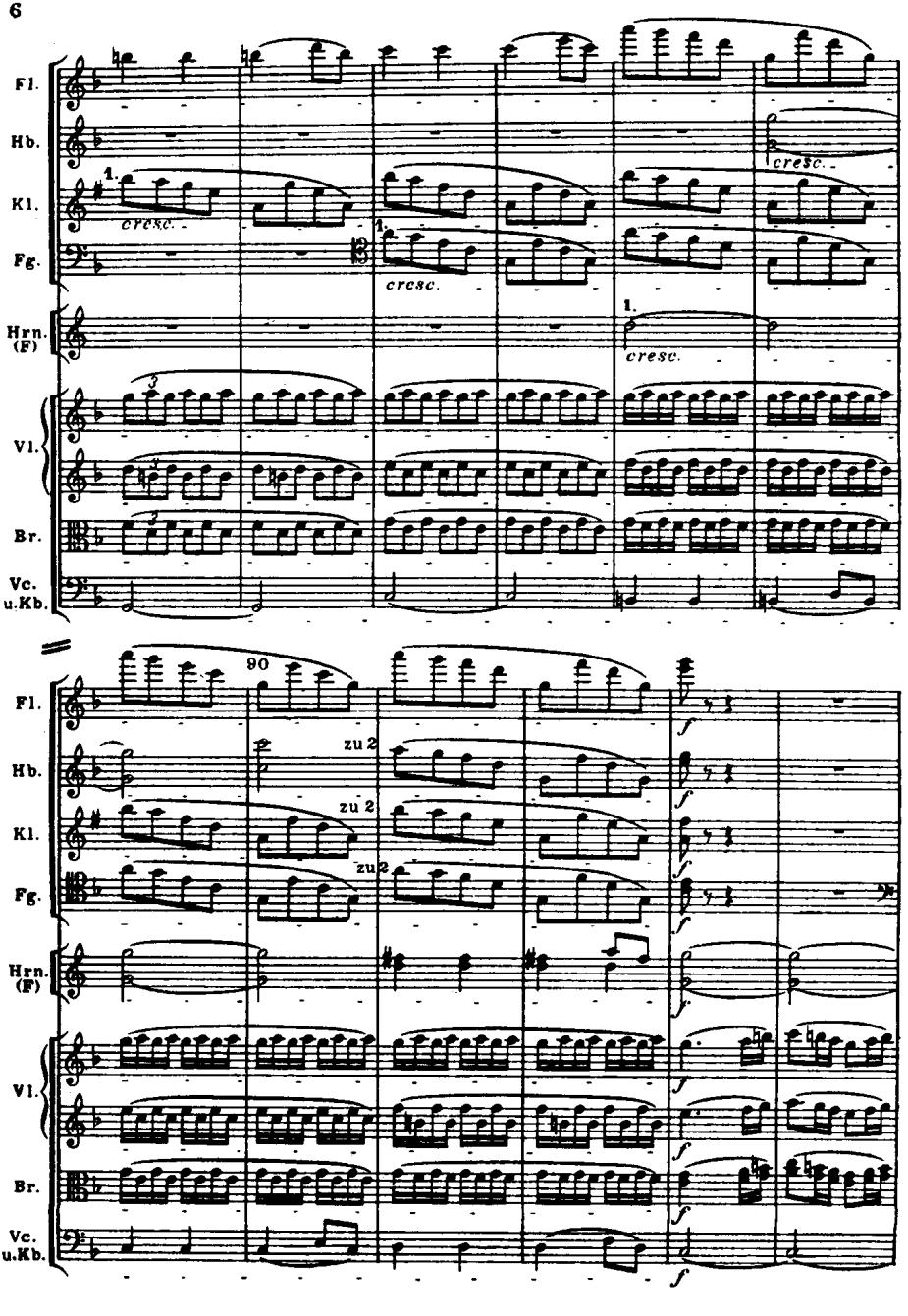

20
zu 2
Fg.
Hrn. (F)
Vl.
Br.
Vc. u.Kb.
f
dimin..
Hb.
Kl.
Hrn. (F)
Vl.
Br.
Vc. u.Kb.
1.
30
p
pp
Vc.

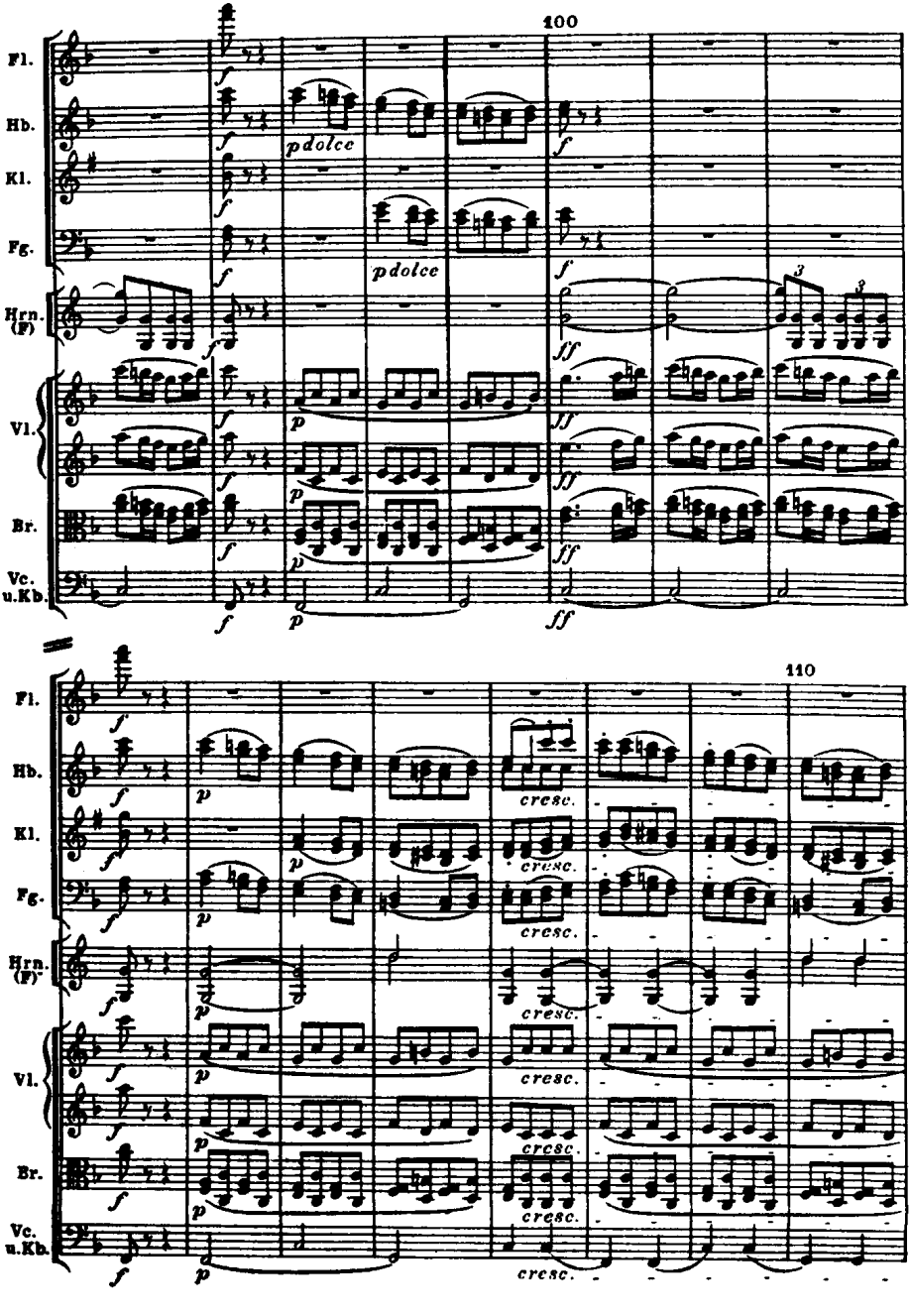

Hb.
Kl.
Fg.
Hrn. (F)
Vl.
Br.
Vc.
p
cresc.
40
Fl.
Kb.

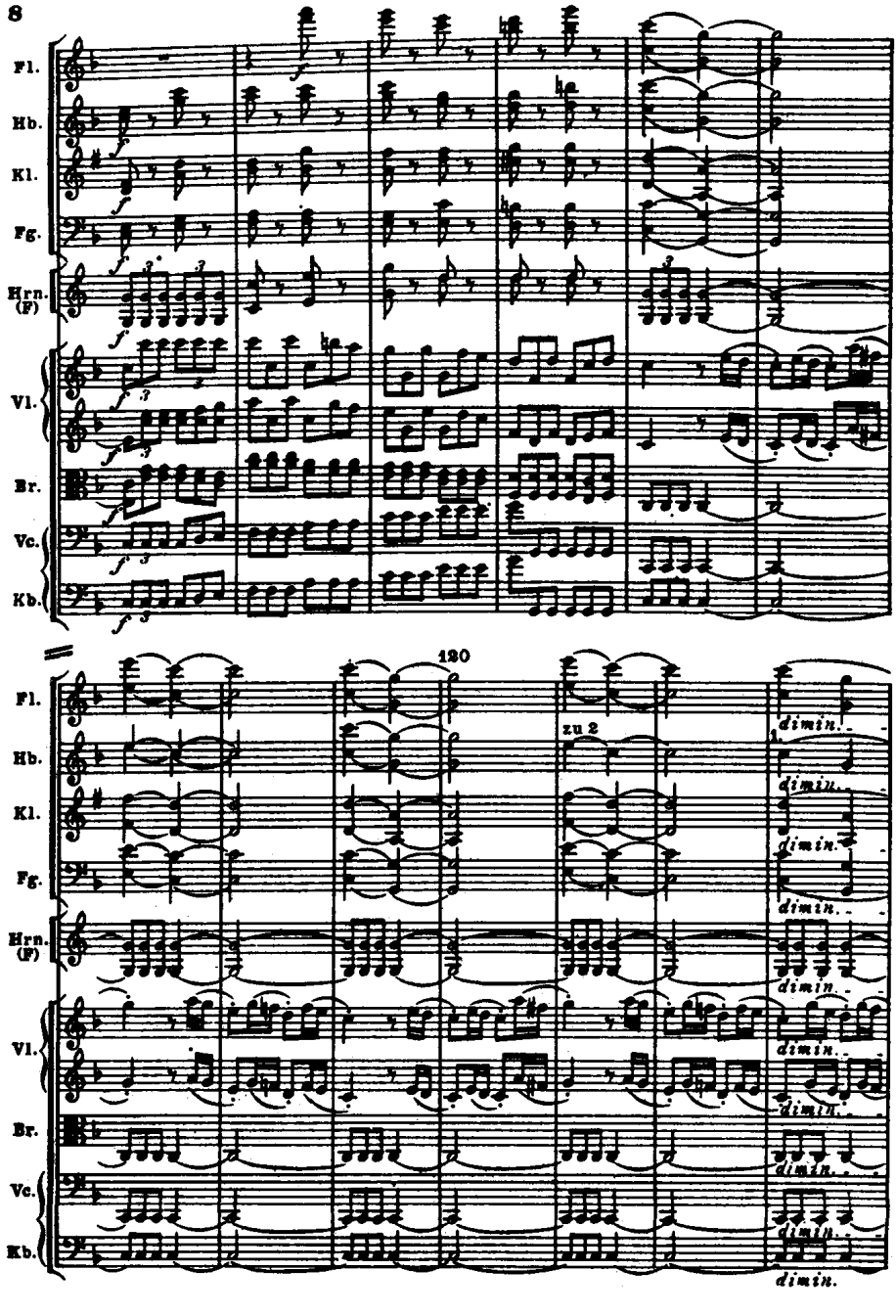


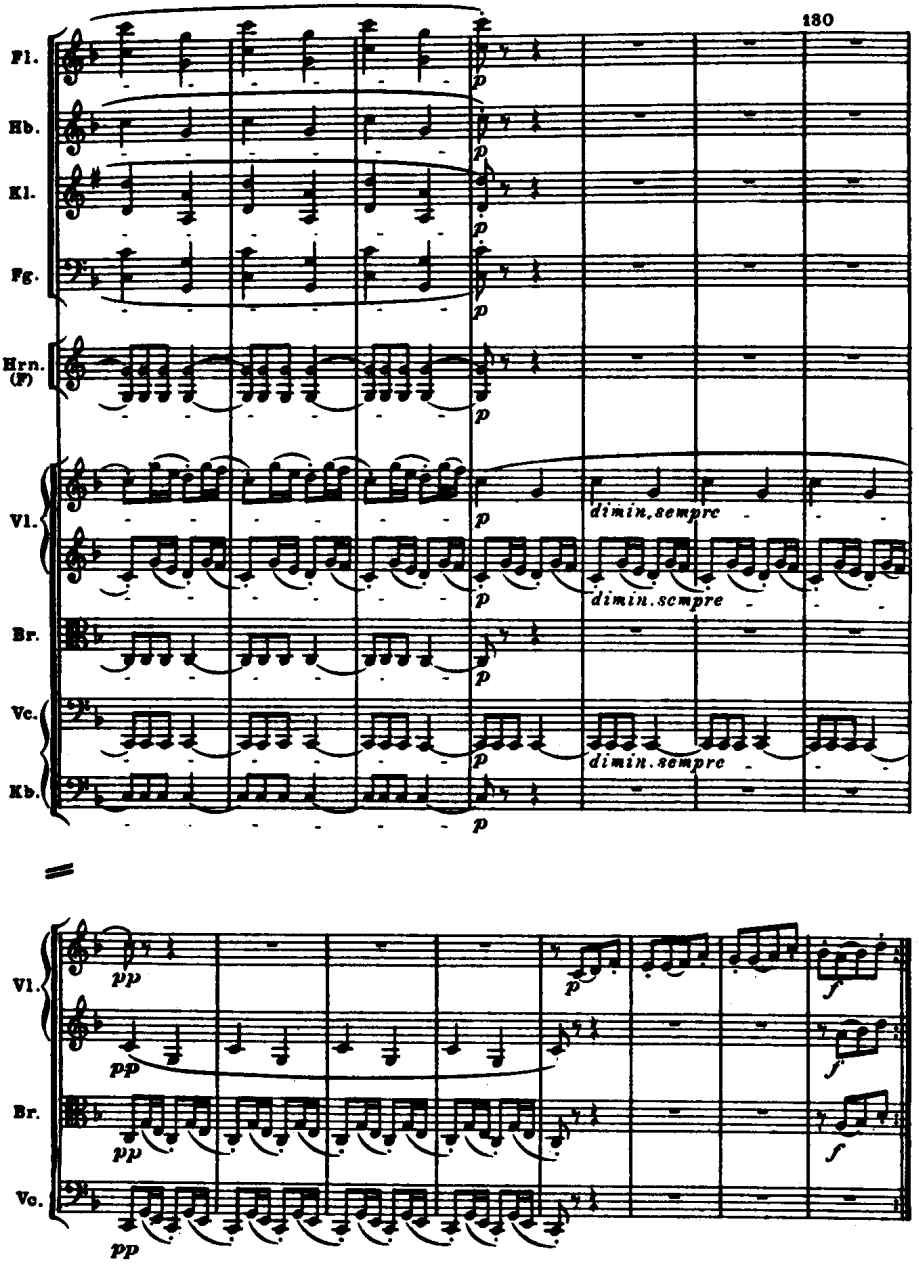
此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

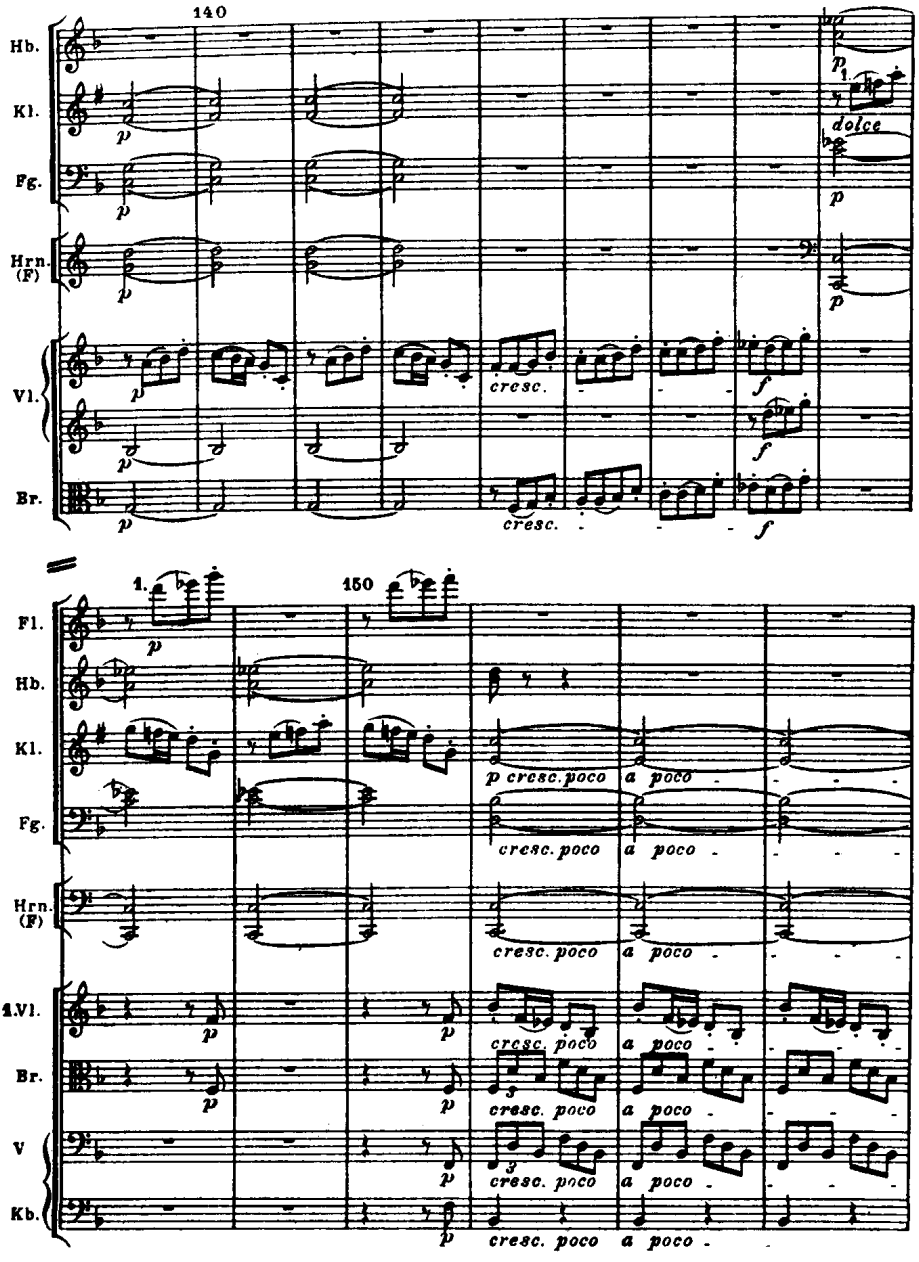

60
Kl.
Fg.
Hrn. (F)
Vl.
pizz.
Br.
pizz.
Vc. u.Kb.
pizz.
70
Vl.
arco
Br.
arco
Vc.
arco
1.
80
Fl.
cresc.
Vl.
cresc.
Br.
cresc.
Vc.
cresc.
Kb.
arco
cresc.


Fl.
Hb.
Kl.
Fg.
Hrn. (F)
Vl.
Br.
Vc. u.Kb.
1.
cresc.
90
zu 2
f


100
Fl.
Hb.
Kl.
Fg.
Hrn. (F)
Vl.
Br.
Vc. u.Kb.
pdolce
pdolce
110
cresc.


Fl.
Hb.
Kl.
Fg.
Hrn. (F)
Vl.
Br.
Vc.
Kb.
130
zu 2
dimin.


130
Fl.
Hb.
Kl.
Fg.
Hrn. (F)
Vl.
Br.
Vc.
Kb.
p
dimin. sempre
pp
f



此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com